

La scaffalatura serie EPSILON è la risposta razionale e specifica ai problemi di magazzino. I componenti base della scaffalatura sono le FIANCATE collegate strutturalmente fra loro dai PIANI DI UNIONE. Lo scaffale può essere rivestito sulle fiancate e sul retro mediante PARETI LATERALI e PARETI POSTERIORI. Può essere poi attrezzato con CASSETTI (tutta la serie prevista per gli armadi a cassetti), PIANI SPOSTABILI, LISCI O ASOLATI. Inoltre può essere chiuso con ANTE scorrevoli, a battente ed a serrandina, dotate di serratura. I cassetti sono dotati di meccanismo per l'apertura di un singolo cassetto alla volta. Lo scaffale in ottemperanza alle norme di sicurezza, deve essere fissato al pavimento o al muro.

*EPSILON shelving is the rational and specific answer to the store problems. The parts for shelving base are SIDES connected one another by means of CONNECTION SHELVES. The shelf can be covered on its sides and on the back though SIDE or BACK WALLS. It can be equipped with DRAWERS (the complete line for closets with drawers), MOVABLE SHELVES, SMOOTH OR WITH HOLES. Moreover it can be closed by sliding doors, normal and with shutter, equipped with lock. The drawers are equipped with device for the opening of a single drawer at a time. The shelf, according to security rules, must be fastened to the ground or wall.*

L'étagères série EPSILON est la réponse rationnelle et spécifique aux problèmes du magasin. Les éléments base des étagères sont les COTES, unis structurellement entre eux à moyen des PLANS D'ASSEMBLAGE. Les côtés et le derrière de l'étagère peuvent être couvertes avec parois latérales et postérieures. Elles peuvent être équipées avec tiroirs (la série complète prévue pour armoires à tiroirs), plan déplaçables, portes ou boutonnières. En plus peuvent être fermées à moyen de volets coulissants, à battant et à rideau avec serrure. Les tiroirs sont équipés avec mécanisme pour l'ouverture d'un seul tiroir à la fois. L'étagère, conformément à les normes de sécurité doit être fixée au sol ou au mur.

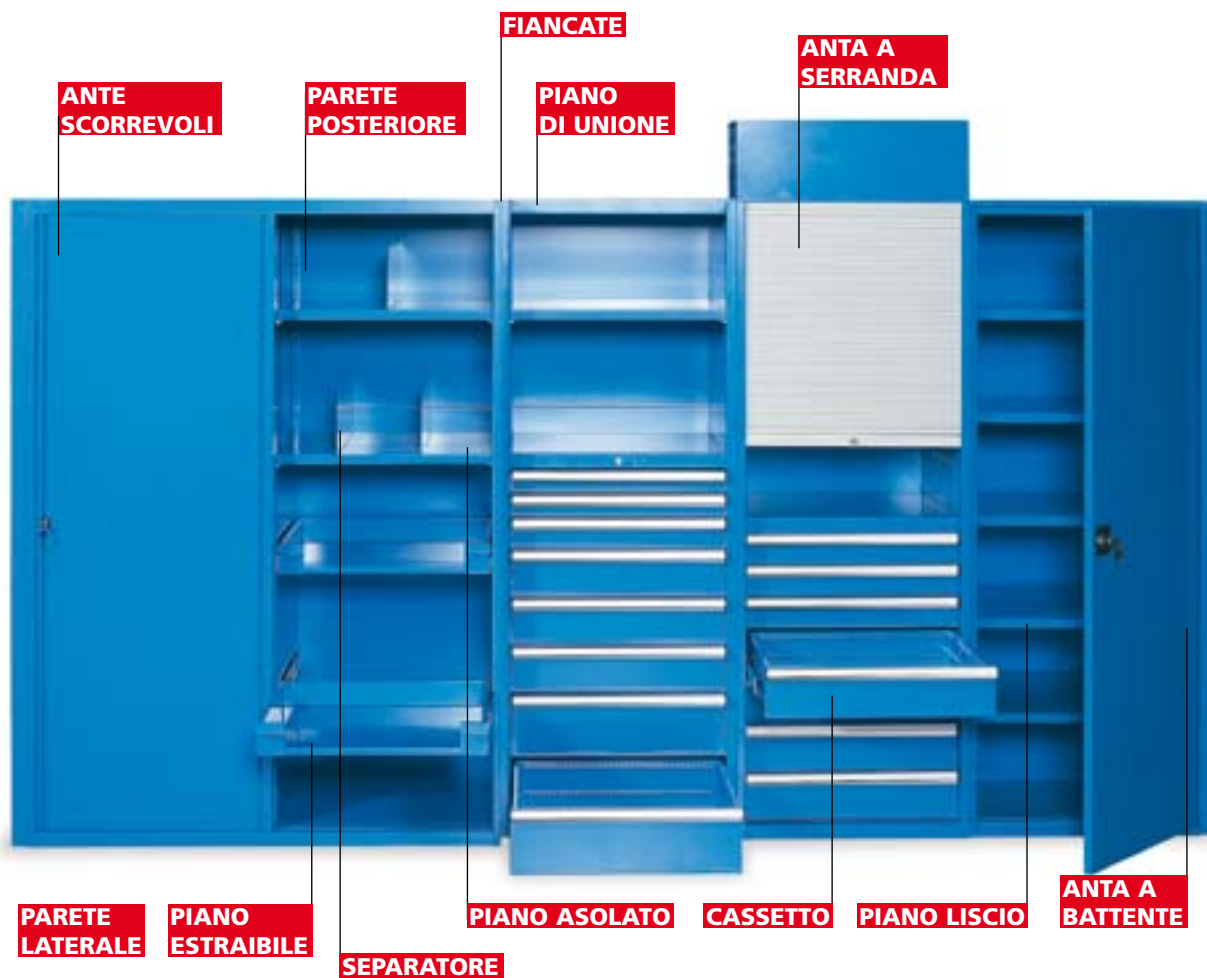


Colore / Color / Couleur	
Standard	BLU RAL 5015
A richiesta / On request / Sur commande	GRIGIO RAL 7038








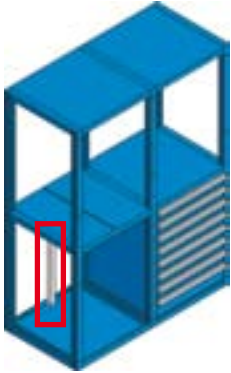





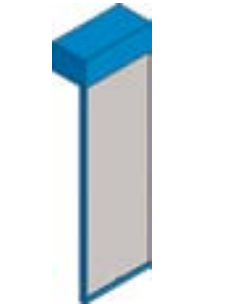
Scaffalatura Epsilon a cassetti


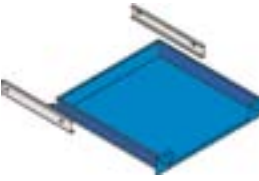



# Scaffalatura Epsilon a cassettei / Shelving Epsilon / Rayonnages Epsilon





	<p>Costruite in profilato di acciaio, sono dotate sui lati di fessurazioni passo 25 mm. per l'inserimento degli accessori. I due montanti sono uniti tra loro da traverse saldate. Lo spessore della fiancata è di mm. 53.</p> <p><i>Sides. Made of steel profile are equipped with side holes – distance 25 mm – for the insertion of optionals. The two uprights are connected through welded crossbars. The side is mm 53 thick.</i></p> <p>Côté. En profilé d'acier, avec trous sur les côtés pour l'insertion des accessoires. Les deux montants sont unis entre eux grâce à barres soudées. Le côté est ép. 53 mm.</p>	<b>Fiancate</b>			
		<b>Dim. mm. (27U)</b>	<b>Art.</b>	<b>Dim. mm. (36U)</b>	<b>Art.</b>
		553x1450	<b>FT 5350</b>	705x1450	<b>FT 7550</b>
		553x2000	<b>FT 5320</b>	705x2000	<b>FT 7520</b>
		553x2200	<b>FT 5322</b>	705x2200	<b>FT 7522</b>
553x2500	<b>FT 5325</b>	705x2500	<b>FT 7525</b>		
	<p>Costruite in lamiera, chiudono la fiancata. Sono fissate tramite viti. Lo spessore è di 23 mm.</p> <p><i>Sides. Made of sheets, they close the side. They are fastened through screws. 23 Mm thick</i></p> <p>Parois arrières. En tôle, ferment le côté. Sont fixées à moyen de vis. Ep. 23 Mm.</p>	<b>Pareti laterali</b>			
		<b>Dim. mm. (27U)</b>	<b>Art.</b>	<b>Dim. mm. (36U)</b>	<b>Art.</b>
		553x1450	<b>PL 5514</b>	705x1450	<b>PL 7014</b>
		553x2000	<b>PL 5520</b>	705x2000	<b>PL 7020</b>
		553x2200	<b>PL 5522</b>	705x2200	<b>PL 7022</b>
553x2500	<b>PL 5525</b>	705x2500	<b>PL 7025</b>		
	<p>Costruite in lamiera si applicano al bordo posteriore delle fiancate mediante viti.</p> <p><i>Back walls. Made of sheet must be assembled on the back edge of the side by means of screws.</i></p> <p>Parois postérieures. En tôle sont montées au bord postérieur des côtés à moyen de vis.</p>	<b>Pareti posteriori</b>			
		<b>Dim. mm. (36U)</b>	<b>Art.</b>	<b>Dim. mm. (54U)</b>	<b>Art.</b>
		764x1450	<b>PP 7114</b>	1070x1450	<b>PP 1014</b>
		764x2000	<b>PP 7120</b>	1070x2000	<b>PP 1020</b>
		764x2200	<b>PP 7122</b>	1070x2200	<b>PP1022</b>
764x2500	<b>PP 7125</b>	1070x2500	<b>PP 1025</b>		
	<p>I piani di unione sono necessari nell'allestimento della scaffalatura per l'irrigidimento della stessa. Il bordo dei piani è di 50 mm. Vengono fissati, mediante bulloni, alla base ed al top delle fiancate.</p> <p><i>Connection shelves are useful for shelving assembling for its stiffening. The edge of the shelves is 50 mm they are fastened through bolts at the base and at the top of the sides.</i></p> <p>Les plans d'union sont nécessaires pendant l'assemblage des étagères pour la solidité de la structure. Le bord des plans est 50 mm. Ils sont fixés à moyen de boulons à la base et au top des côtés.</p>	<b>Piani di unione</b>			
		<b>Dim. mm.</b>	<b>unità</b>	<b>Art.</b>	
		661x553	36x27	<b>PU 6655</b>	
		967x553	54x27	<b>PU 9755</b>	
		661x705	36x36	<b>PU 6670</b>	
967x705	54x36	<b>PU 9770</b>			
	<p>I piani per serrature sostituiscono i piani di unione ed hanno il bordo laterale di 50 mm. Vengono forniti a COPPIE, un piano superiore per l'inserimento della serratura, ed uno inferiore predisposto per l'alloggiamento dell'asta di chiusura.</p> <p><i>Shelves for locks. The shelves for locks are the connecting tops and their side edge is 50 mm. They are delivered DOUBLE, an upper for lock insertion and a lower one for closing bar housing.</i></p> <p>Plans pour serrures. Les plans pour serrures remplacent les plans d'union et ont le bord latéral de 50 mm. Sont vendus à couples : un plan supérieur pour la serrure et un inférieur pour le logement du tige de fermeture.</p>	<b>Piani per serrature</b>			
		<b>Dim. mm.</b>	<b>unità</b>	<b>Art.</b>	
		661x553	36x27	<b>PS 6655</b>	
		967x553	54x27	<b>PS 7755</b>	
		661x705	36x36	<b>PS 6653</b>	
967x705	54x36	<b>PS 7753</b>			

	<p>Sistema completo di chiusura da applicare ai cassettei inseriti nello scaffale, con meccanismo che consente l'apertura di un solo cassetto alla volta. I vari articoli indicano le dimensioni delle chiusure necessarie a chiudere i cassettei in base all'altezza che occupano nello scaffale</p> <p><i>Complete closing system for drawers in the shelving, equipped with device allowing the opening of one single drawer at a time. The different articles show the sizes of the closing necessary to close the drawers on the basis of the space they take in the shelving.</i></p> <p>Système complet de fermeture à monter aux tiroirs de l'étagère, équipé avec mécanisme qui permet l'ouverture d'un seul tiroir à la fois. Les différents articles indiquent les dimensions des fermetures nécessaires à fermer les tiroirs selon l'hauteur qu'ils occupent dans l'étagère.</p>	<b>Chiusure</b>		
		<b>H. utile mm.</b>	<b>Art.</b>	
	300	<b>CH 3041</b>		
	450	<b>CH 4541</b>		
	600	<b>CH 6041</b>		
	900	<b>CH 9041</b>		
	1050	<b>CH 1041</b>		
	1225	<b>CH 1241</b>		
	1350	<b>CH 1341</b>		
	1525	<b>CH 1541</b>		
	<p>Piani metallici da fissare alle fiancate mediante ganci, regolabili in altezza con passo 25 mm. Possono essere di superficie liscia o asolata per l'inserimento di separatori. Altezza bordo del piano mm. 30. I piani vengono forniti comprensivi di GANCI.</p> <p><i>Metal adjustable shelves to fasten to the sides through hooks, have adjustable height with distance 25 mm. Their surface can be smooth or pierced for the insertion of the partitions. Shelf edge height mm 30. The shelves are delivered with hooks.</i></p> <p>Plans réglables métalliques à fixer aux côtés à moyen de crochets, sont réglables en hauteur avec pas de 25 mm. Leur surface peut être lisse ou boutonée pour l'insertion du plan de mm 30. Les plans sont livrés avec crochets.</p>	<b>Piani regolabili</b>		
		<b>Dim. mm.</b>	<b>unità</b>	<b>Art.</b>
		<b>lisci</b>	<b>asolati</b>	
658x553	36x27	<b>PL 6153</b>	<b>PA 6153</b>	
658x705	36x36	<b>PL 6105</b>	<b>PA 6105</b>	
967x553	54x27	<b>PL 6753</b>	<b>PA 6753</b>	
967x705	54x36	<b>PL 6705</b>	<b>PA 6705</b>	
	<p>Separatori in lamiera di acciaio da inserire sui piani asolati.</p> <p><i>Divisions made of steel sheet to insert on pierced shelves.</i></p> <p>Séparateurs en tôle d'acier à monter sur les plans percés.</p>	<b>Separatori</b>		
		<b>Dim. mm.</b>	<b>unità</b>	<b>Art.</b>
678x195	36	<b>SP 6795</b>		
525x195	27	<b>SP 5295</b>		
	<p>Chiusure in lamiera da inserire fra i piani per ottenere continuità di superficie.</p> <p><i>Closing among shelves made of sheet to insert among the shelves to get uninterrupted surface.</i></p> <p>Fermetures entre les plans en tôle à insérer entre les plan pour obtenir continuité de surface.</p>	<b>Chiusure tra piani</b>		
		<b>Per piani prof. mm.</b>	<b>unità</b>	<b>Art.</b>
705	36	<b>TP 3175</b>		
553	27	<b>TP 3155</b>		
	<p>Chiusura in lamiera da applicare alla testa della fiancata per ottenere continuità di superficie.</p> <p><i>Sheet closing to place on the head of the side to get uninterrupted surface.</i></p> <p>Fermeture en tôle à monter au sommet du côté pour avoir une continuité de la surface.</p>	<b>Chiusure di top fiancata</b>		
		<b>Per piani prof. mm.</b>	<b>unità</b>	<b>Art.</b>
705	36	<b>TP 3470</b>		
553	27	<b>TP 3455</b>		
	<p>Separatori sovrapponibili in lamiera agganciabili alle fiancate per delimitare lateralmente il piano.</p> <p><i>Superimposing divisions made of sheet to connect to the side to define the shelf on the side.</i></p> <p>Séparateurs superposables en tôle accrochables aux côtés pour délimiter latéralement le plan.</p>	<b>Separatori laterali</b>		
		<b>Altezza mm.</b>	<b>unità</b>	<b>Art.</b>
150	27	<b>SL 2715</b>		
200	27	<b>SL 2720</b>		
250	27	<b>SL 2725</b>		
150	36	<b>SL 3615</b>		
200	36	<b>SL 3620</b>		
250	36	<b>SL 3625</b>		
	<p>Serrandina in PVC con scorrimento verticale su telaio in lamiera da applicare allo scaffale.</p> <p><i>PVC shutter with vertical sliding on sheet frame to assemble on the shelving</i></p> <p>Rideau en PVC à glissement vertical sur châssis en tôle à monter sur l'étagère</p>	<b>Serrandina</b>		
		<b>Larghezza</b>	<b>Altezza mm.</b>	<b>Art.</b>
36U	2000	<b>SE 3620</b>		
54U	2000	<b>SE 5420</b>		
36U	2200	<b>SE 3622</b>		
54U	2200	<b>SE 5422</b>		

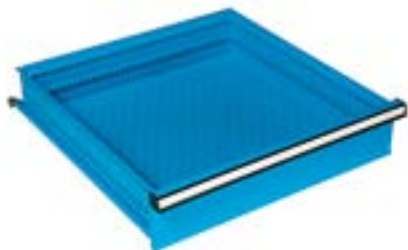
	<p>Profili in acciaio da applicare al bordo posteriore delle fiancate in alternativa alle pareti posteriori, servono a mantenere le caratteristiche di stabilità e robustezza della scaffalatura.  <i>Steel profile to connect to the back edge of the sides or back walls, they keep the shelving steady and sturdy</i>          Profils en acier à monter sur le bord postérieur des côtés en alternative aux parois postérieures, ils gardent les caractéristiques de stabilité et solidité de l'étagère.</p>	<b>Crociera</b>						
		<b>Larghezza</b>	<b>Art.</b>					
		36U	<b>CR 3620</b>					
		54U	<b>CR 5420</b>					
	<b>Piani estraibili</b>							
	<b>Unità</b>	<b>Larg. utile</b>	<b>Prof. utile</b>	<b>h. mm. laterale</b>	<b>Portata (kg)</b>	<b>Estraibilità</b>	<b>Art.</b>	
	36X27	612	459	75	100	85%	<b>PE6710P</b>	
	36X27	612	459	75	200	100%	<b>PE6710T</b>	
	36X36	612	612	75	100	85%	<b>PE6610P</b>	
	36X36	612	612	75	200	100%	<b>PE6610T</b>	
	54X27	918	459	75	100	85%	<b>PE4710P</b>	
	54X27	918	459	75	200	100%	<b>PE4710T</b>	
	54X36	918	612	75	100	85%	<b>PE4610P</b>	
		54X36	918	612	75	200	100%	<b>PE4610T</b>
	<p>Realizzate in lamiera sono costituite da un telaio perimetrale di spessore mm 107, all'interno del quale è inserita la coppia di ante scorrevoli su cuscinetti. Le ante scorrevoli coprono due sezioni da 36U o 54U dello scaffale permettendo comunque tutto il suo sfruttamento. Sono dotate di serratura.  <i>Sliding doors. Made of sheet consist of a perimetral frame 107 mm thick. In the frame the couple of sliding doors on bearings is assembled. The sliding doors cover two sections with 36u of the shelving and allow its complete exploitation. Equipped with lock.</i>          Volets coulissants. Réalisés en tôle se composent par un châssis périmètre - ép. Mm 107 - où la couple de volets coulissants sur roulement est montée. Les volets coulissants couvrent deux sections de 36 u de l'étagère en permettant l'exploitation de toute la structure : équipés avec serrure.</p>	<b>Ante scorrevoli</b>						
		<b>Per altezza scaffale mm.</b>	<b>Per larghezza 2x36U art.</b>	<b>Per larghezza 2x54U art.</b>				
		1450	<b>AS 1436</b>	<b>AS 1454</b>				
		2000	<b>AS 2036</b>	<b>AS 2054</b>				
		2200	<b>AS 2236</b>	<b>AS 2254</b>				
		2500	<b>AS 2536</b>	<b>AS 2554</b>				
	<p>Realizzate in lamiera, sono costituite da un telaio di spessore mm. 55 da applicare alle fiancate. Ciascun codice identifica gli elementi (telaio + ante) per la chiusura di una sezione di scaffale. Vengono fornite comprese di serratura.  <i>Normal doors made of sheet consist of a perimetral frame 55 mm thick to assemble on the sides. They are used to close 1 section with 36 units. They are equipped with lock.</i>          For any part of the shelving closed with one or more doors you have to order 1 pcs. If you are going to close only one part, not all, of the opening. You have to order 2 pcs. If you are going to close the complete opening.          Volets a battent réalisés en tôle se composent par un châssis - ép. Mm 55 - à monter sur les côtés. Sont employés pour la fermeture de une section d'étagère de 36 unité. Equipés avec serrure Pour chaque élément d'étagère ferme par une ou plus volet il faut commander le code en quantité nr. 1 Si on ferme une extrémité le l'ouverture totale, mais on ne couvre pas l'ouverture complète. Il faut commander nr. 2 Code si l'on veut couvrir complètement l'ouverture.</p>	<b>Ante a battenti</b>						
		<b>Dim. per altezza scaffale mm.</b>	<b>Dim. per larghezza scaffale</b>	<b>Art.</b>				
		1450	36U	<b>AB 7814</b>				
		2000	36U	<b>AB 7820</b>				
		2200	36U	<b>AB 7822</b>				
		1450	54U	<b>AB 9814</b>				
		2000	54U	<b>AB 9820</b>				
		2200	54U	<b>AB 9822</b>				
	<b>Profili finitori per ante</b>		<b>Profili per ante scorrevoli</b>					
	<p>Profilo in lamiera sagomata da fissare al montante dello scaffale per dare continuità tra la parete laterale e il telaio dello sportello. Può essere inserito sia a destra che a sinistra.  <i>Finishing profiles for doors made of shaped sheet to assemble on the upright of the shelving to make the side and the door frame continue. It can be assembled both on the right and on the left side.</i>          Profils de finiture pour volets en tôle façonnée à fixer au montant de l'étagère pour avoir continuité entre la paroi latérale et le châssis du volet. Peut être monté à droite ou à gauche.</p>		<b>Dim. per altezza scaffale</b>	<b>Art.</b>				
			1450	<b>CA 1411</b>				
			2000	<b>CA 2011</b>				
			2200	<b>CA 2211</b>				
			2500	<b>CA 2511</b>				
			<b>Profili per serrandina</b>					
			2000	<b>CS 2055</b>				
			2000	<b>CS 2255</b>				
			<b>Profili per ante battenti</b>					
			1450	<b>CF 1455</b>				
			2000	<b>CF 2055</b>				
			2200	<b>CF 2255</b>				

## CASSETTI 36X27 UNITÀ



Art.	Altezza frontale (mm)	Larghezza utile 36U (mm)	Profondità utile 27U (mm)	Altezza utile (mm)	Altezza laterale (mm)	Portata (kg)	Estraibilità
<b>3205P</b>	50	612	459	30	30	100	85%
<b>3207P</b>	75	612	459	60	50	100	85%
<b>3207T</b>	75	612	459	60	50	200	100%
<b>3210P</b>	100	612	459	85	75	100	85%
<b>3210T</b>	100	612	459	85	75	200	100%
<b>3212P</b>	125	612	459	110	100	100	85%
<b>3212T</b>	125	612	459	110	100	200	100%
<b>3215P</b>	150	612	459	135	125	100	85%
<b>3215T</b>	150	612	459	135	125	200	100%
<b>3220P</b>	200	612	459	185	168	100	85%
<b>3220T</b>	200	612	459	185	168	200	100%
<b>3230P</b>	300	612	459	285	275	100	85%
<b>3230T</b>	300	612	459	285	275	200	100%
<b>3205V</b>	50	612	459	30	30	75	100%
<b>3207V</b>	75	612	459	60	50	75	100%
<b>3210V</b>	100	612	459	80	75	75	100%
<b>3212V</b>	125	612	459	110	100	75	100%
<b>3215V</b>	150	612	459	135	125	75	100%
<b>3220V</b>	200	612	459	185	168	75	100%
<b>3230V</b>	300	612	459	285	275	75	100%

## CASSETTI 36X36 UNITÀ



Art.	Altezza frontale (mm)	Larghezza utile 36U (mm)	Profondità utile 36U (mm)	Altezza utile (mm)	Altezza laterale (mm)	Portata (kg)	Estraibilità
<b>3305P</b>	50	612	612	30	30	100	85%
<b>3307P</b>	75	612	612	60	50	100	85%
<b>3307T</b>	75	612	612	60	50	200	100%
<b>3310P</b>	100	612	612	85	75	100	85%
<b>3310T</b>	100	612	612	85	75	200	100%
<b>3312P</b>	125	612	612	110	100	100	85%
<b>3312T</b>	125	612	612	110	100	200	100%
<b>3315P</b>	150	612	612	135	125	100	85%
<b>3315T</b>	150	612	612	135	125	200	100%
<b>3320P</b>	200	612	612	185	168	100	85%
<b>3320T</b>	200	612	612	185	168	200	100%
<b>3330P</b>	300	612	612	285	275	100	85%
<b>3330T</b>	300	612	612	285	275	200	100%
<b>3305V</b>	50	612	612	30	30	75	100%
<b>3307V</b>	75	612	612	60	50	75	100%
<b>3310V</b>	100	612	612	80	75	75	100%
<b>3312V</b>	125	612	612	110	100	75	100%
<b>3315V</b>	150	612	612	135	125	75	100%
<b>3320V</b>	200	612	612	185	168	75	100%
<b>3330V</b>	300	612	612	285	275	75	100%



P = Estrazione semplice

T = Estrazione Telescopica

V = Estrazione Telescopica

U = Passo mm 17



<b>CASSETTI 54X27 UNITÀ</b>		Art.	Altezza frontale (mm)	Larghezza utile 54U (mm)	Profondità utile 27U (mm)	Altezza utile (mm)	Altezza laterale (mm)	Portata (kg)	Estraibilità
	<b>5205P</b>	50	918	459	30	30	100	85%	
	<b>5207P</b>	75	918	459	60	50	100	85%	
	<b>5207T</b>	75	918	459	60	50	200	100%	
	<b>5210P</b>	100	918	459	85	75	100	85%	
	<b>5210T</b>	100	918	459	85	75	200	100%	
	<b>5212P</b>	125	918	459	110	100	100	85%	
	<b>5212T</b>	125	918	459	110	100	200	100%	
	<b>5215P</b>	150	918	459	135	125	100	85%	
	<b>5215T</b>	150	918	459	135	125	200	100%	
	<b>5220P</b>	200	918	459	185	168	100	85%	
	<b>5220T</b>	200	918	459	185	168	200	100%	
	<b>5230P</b>	300	918	459	285	275	100	85%	
	<b>5230T</b>	300	918	459	285	275	200	100%	
	<b>5205V</b>	50	918	459	30	30	75	100%	
	<b>5207V</b>	75	918	459	60	50	75	100%	
	<b>5210V</b>	100	918	459	85	75	75	100%	
	<b>5212V</b>	125	918	459	110	100	75	100%	
	<b>5215V</b>	150	918	459	135	125	75	100%	
	<b>5220V</b>	200	918	459	185	168	75	100%	
<b>5230V</b>	300	918	459	285	275	75	100%		
<b>CASSETTI 54X36 UNITÀ</b>		Art.	Altezza frontale (mm)	Larghezza utile 54U (mm)	Profondità utile 36U (mm)	Altezza utile (mm)	Altezza laterale (mm)	Portata (kg)	Estraibilità
	<b>5305P</b>	50	918	612	30	30	100	85%	
	<b>5307P</b>	75	918	612	60	50	100	85%	
	<b>5307T</b>	75	918	612	60	50	200	100%	
	<b>5310P</b>	100	918	612	85	75	100	85%	
	<b>5310T</b>	100	918	612	85	75	200	100%	
	<b>5312P</b>	125	918	612	110	100	100	85%	
	<b>5312T</b>	125	918	612	110	100	200	100%	
	<b>5315P</b>	150	918	612	135	125	100	85%	
	<b>5315T</b>	150	918	612	135	125	200	100%	
	<b>5320P</b>	200	918	612	185	168	100	85%	
	<b>5320T</b>	200	918	612	185	168	200	100%	
	<b>5330P</b>	300	918	612	285	275	100	85%	
	<b>5330T</b>	300	918	612	285	275	200	100%	
	<b>5305V</b>	50	918	612	30	30	75	100%	
	<b>5307V</b>	75	918	612	60	50	75	100%	
	<b>5310V</b>	100	918	612	85	75	75	100%	
	<b>5312V</b>	125	918	612	110	100	75	100%	
	<b>5315V</b>	150	918	612	135	125	75	100%	
	<b>5320V</b>	200	918	612	185	168	75	100%	
<b>5330V</b>	300	918	612	280	275	75	100%		

P = Estrazione semplice

T = Estrazione Telescopica

V= Estrazione Telescopica

U = Passo mm 17

